

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA/ TECHNICAL SPECIFICATION

Artículo/Article:	ALMERIA SOFT FR <i>Calidad ignífuga - flame retardant quality</i>
1. Descripción material/Material description:	
1.1. Composición/Composition:	30% PES, 65% PVC, 5% fibra sintética/synthetic fiber
1.2. Ancho/width:	aprox. 1.40
1.3. Longitud pieza/Piece length:	aprox. 25 m

material eficiente/efficient material	larga duración/long-life	fácil de limpiar/ easy-to-clean	valor estético/aesthetic value
--	---------------------------------	--	---------------------------------------

2. Características técnicas/Technical properties:

Propiedad/Test criterion	Icono/icon	Método prueba/Test method	Especificación/Specification tolerancia/tolerance range	Observaciones/Remarks
Resistencia rasgado/Tear strength		UNE EN ISO 4674/1A met. A (lengüeta/tongue)	longitudinal: 78 N - C.V. 4.0 % transversal: 61 N - C.V. 4.6 %	nivel de comportamiento/behavior level: A según EN15618:2009
Resistencia tracción/Breaking strength		UNE EN ISO 1421:1999 método 1 (sobre banda)/method 1 (strip test method)	longitudinal: 508 N - C.V. 2.8 % transversal: 361 N - C.V. 6.4 %	nivel de comportamiento/behavior level: A según EN15618:2009
Resistencia al alargamiento a la rotura/elongation strength		INSTRON	longitudinal: 16 N - C.V. 4.1 % transversal: 22 N - C.V. 4.4 %	
Resistencia abrasión acabado/abrasion resistance of finishing		UNE ISO 5470-2:2003 met. 2 Nu Equip. Martindale Modif.	el flock del acabado empieza a desaparecer a partir de los 38.400 ciclos; característica de envejecimiento propia y que se promociona en este artículo para consolidar su evolución en acabado vintage.	flock begins to fade up to 38,400 rubs; by understanding it as a particular ageing characteristic which is actually promoted on this article to consolidate its vintage effect evolution.
Resistencia a la cizalla/resistance to combined shear flexing and rubbing		UNE EN ISO 5981:1998 met. B	> 50.000 ciclos/cycles	nivel de comportamiento/behavior level: A según EN15618:2009
Adherencia del recubrimiento/coating adhesion		UNE EN ISO 2411:2000 met. 1	longitudinal: > 67 N - C.V. 31.4 % transversal: > 54 N - C.V. 16.3 %	nivel de comportamiento/behavior level: A según EN15618:2009
Solidez de las tinturas al frote/Colour fastness to rubbing		UNE EN ISO 105-X12:2003 CROCKMETER escala grises/grey scale	<i>degradación color/Change in colour</i> longitudinal: 4-5/frote en seco/dry rubbing transversal: 4-5/frote en seco/dry rubbing longitudinal: 4-5/frote en húmedo/wet rubbing transversal: 4-5/frote en húmedo/wet rubbing <i>descarga sobre algodón/staining on cotton</i> longitudinal: 5/frote en seco/dry rubbing transversal: 5/frote en seco/dry rubbing longitudinal: 4-5/frote en húmedo/wet rubbing transversal: 4/frote en húmedo/wet rubbing	nivel de comportamiento/behavior level: A según EN15618:2009 nivel de comportamiento/behavior level: A según EN15618:2009
Tratamiento ignífugo/material is flame retardant according to		DIN EN 1021: 1+2	pasa/passes	nivel de comportamiento/behavior level: A según EN15618:2009

(*) Un perfil de material se compone de categorías diferentes, obtenidas para cada una de las propiedades y, por tanto, las categorías A-B-C-D-E que establece la norma UN-EN 15618:2009 "Tejidos para tapicería. Tejidos recubiertos de plástico o caucho. Clasificación y métodos de ensayo" no deben interpretarse como si un tejido tuviera que cumplir o exceder todos los requisitos especificados en la categoría "A" (mejor comportamiento) para ser calificado como un producto de primer clase. El perfil del material es simplemente un medio de expresar las propiedades en categorías, más bien que en cifras. De aquí que estas categorías puedan variar para propiedades diferentes.

(*) A material profile is made up of different categories, obtained for each property and therefore, categories A-B-C-D-E that establishes the norm EN 15618:2009 "Upholstery fabrics. Rubber- or plastic-coated fabrics. Classification and test methods." should not be misinterpreted as if the fabric should have to fulfill or surpass all the requirements specified in the "A" category (best behaviour) in order to be qualified like a first class product. Material profile is just a way to express the properties in categories, more than in figures. And so, that's why these categories may vary for different properties.

Ensayos realizados por el Centro Tecnológico/ tests made by



Esta calidad cumple con las normas europeas más exigentes en relación a sus componentes y protección medioambiental.
This quality fulfils the European most demanding norms with regard to its components and environmental protection.



Esta calidad no contiene ninguna sustancia reseñada en la norma REACH como sustancia altamente preocupante.
 This quality does not contain any substance of very high concern stated by the REACH norm.



Debido a sus características, se recomienda limpiar el material regularmente con un paño - preferiblemente de microfibra - humedecido en agua templada, pudiéndose aplicar, ligeramente, jabón de Ph neutro y procediendo a su secado, recomendándose para ello el uso de un secador doméstico o, en su defecto, un paño seco. Se debe evitar dejar húmedas las zonas tratadas en su limpieza.



Because of its characteristics, clean and care the material frequently, with lukewarm water and a damp cloth, preferably of micro fibre. Soiling may be treated with a mild soap and proceed next to its drying by using a hairdryer or, failing that, a dry cloth. It should be avoided that areas that have been treated for cleaning remain wet.

